

POČASÍ

Dnes má být střídavě oblačno a chladnější. Teplota během dne vystoupí k 68 stupňům, v noci klesne na 50 stupňů.

Jihovýchodní vítr bude dosahovat 8 až 15 mil v hodině.



JEDNA DENNĚ

Dva archeologové:

"Při poslední výpravě jsme našli v Egyptě pergamen, na němž byly vtipy z roku dva tisíce před naším letopočtem."

"A byly dobré?"

"Strašně fousaté."

ADDRESS

SECOND CLASS POSTAGE PAID AT CHICAGO, ILLINOIS.

TELEFONY:

CA nal
6-3315

TO wnhall
3-5315

DENNÍ HLASATEL

THE OLDEST CZECHOSLOVAK DAILY NEWSPAPER IN THE WORLD

15¢

DENNÍ HLASATEL SLOUŽÍ 50,000 ČECHOSLOVÁKŮM.

DENNÍ HLASATEL SERVES 50,000 CZECHOSLOVAKS.

ROČNÍK — VOL. LXXXIV. CHICAGO, ILLINOIS 60608

V PÁTEK, 20. ZÁŘÍ — FRIDAY SEPTEMBER 20, 1974

ČÍSLO — NO. 120

Denní Hlasatel je zapojený do zpravodajské sítě United Press International. — Denní Hlasatel is affiliated with the United Press International.

CO BUDE SE ŠPANĚLSKEM

až odejde Francisco Franco?
- Je také otázkou, zda zůstane zachováno království, proti kterému pracuje v podzemí politická opozice.

Vytvořila tak zvanou Demokratickou juntou Španělska, ve které jsou zastoupeni také komunisté.

Nedávný převrat v Portugalsku, kde se k vládním funkcím dostali mimo jiné i komunisté, připoutal pozornost k Iberskému poloostrovu. Tím spíše pak, když se rozšířila zpráva, že „Caudillo“, vůdce sousedního Španělska Francisco Franco se těžce rozemohl. Franco je u moci od roku 1939, kdy dobytím hlavního města

Madridu ukončil vítězně třiletou občanskou válku. Francovi bude v prosinci 82 let, lékaři ho oficiálně prohlásili za „úplně uzdraveného“, avšak ani širší veřejnosti nezůstalo utajeno, že má velké potíže s mluvením a trpí Parkinsonovou nemocí, jejímž vnějším projevem je stále, silné chvění jeho pravé ruky. Otázka, jaký bude příští režim ve Španělsku se stala velmi aktuální. Ten dosavadní je vnitřními mocenskými boji tak jako tak silně rozklížen.

Španělsko bylo za Francisco Franca znovu královstvím, pravda, bez krále. Před pěti lety jmenoval „Caudillo“, následníkem trůnu Juana Carlose z rodu Bourbonů, vnuka posledního španělského krále Alfonse XIII., který se v roce 1931 musel vzdát trůnu. Juan Carlos bude mít ovšem jako hlava státu silně omezené pravomoce. Zatím „vládl“, jen několik týdnů letos v létě, kdy Franco byl upoután na lůžko - a není tak jisté, jestli se kdy vůbec vlády ujme.

Vlastním vykonavatelem moci, pokračovatelem v tradicích Francova režimu měl být admirál Carrero Blanco, spolubojovník a dlouholetý přítel Francisco Franca, který byl loni v červnu jmenován ministrem

(Pokračování na str. 5)

MŠE SKUTEČNĚ PŘESVĚDČUJÍCÍ



Jihokorejský reverend Sun Myung Moon, se stal poslední newyorskou atrakcí. Je představitelem tak zvané Unification Church. Na jeho projev se dostavilo do Madison Square Garden 20 tisíc nadšenců a dalším tisícovkám musela policie zabránovat v prolomení vchodů. Obřad trval 2 a půl hodiny a reverend prokázal nadšenému posluchačstvu, že je řečníkem vskutku ohnivým. Uvažte jen, že celá mše byla sloužena v korejštině a byla překládána tlumočníkem, kterého vidíte za řečnickým pultem. — Hlavním bodem reverendova projevu bylo oznámení brzkého příchodu nového Mesiáše.

TŘICÁTÉ VÝROČÍ

V tomto roce vzpomínáme třicátého výročí slovenského povstání, které mělo počátek 29. srpna 1944, jehož středem byla Báňská Bystrica. Němci sice povstání 28. října téhož roku potlačili, ale dokázalo odbojného ducha Slovenska.

Povstání se zúčastnili i českoslovenští zahraniční

letci, příslušníci 1. čsl. stíhacího leteckého pluku z Ruska. Byla to první jednotka naší zahraniční armády bojující na vlastním území, v rodné zemi, z které uprchli v roce 1939 dlouhou cestou do Francie a odtud do Británie a potom odvlečeni do Ruska.

Frontu přeletěli ve výšce 3

tisíce metrů a za krásného nedělního odpoledne sedli na polní letiště nedaleko Zvolena. Byl to rozhodně slavný okamžik přistávat opět doma po pěti letech. Vítání obyvatelstva nemělo konců, stejnokrtoje čsl. vojáku vyvolávaly nepopsatelné nadšení mužů, žen i dětí. Lidé jim vyprávěli o úspěších povstání. Němci si uvědomili nebezpečí zázemí a Slovensko rychle obsazovali tankovými oddíly

(Pokračování na str. 9)



pro pana Karla L. Kohlera - Rausche, z Berwyn, Ill., za jeho podporu českého tisku ho prohlašujeme mužem dne!

Vydavatelstvo Denního Hlasatele.



24 HODIN v zahraničí



Santiago - Chile -- Vojenská chilská vláda už zřejmě zkonsolidovala poměry v Chile do té míry, že začínají přijíždět zahraniční návštěvy. Jednou z nich byl paraguayský prezident Alfredo Stroessner, kterého vidíte společně s prezidentem Chile Augusto Pinochetem Ugarte. Stroessner přijel na oslavu 164. výročí chilské nezávislosti. V Chile jsme

sice nebyli, ale náš snímek přinejmenším bere v potaz pohybnost prohlášení útlocitného liberálního tisku, jak ve Spojených státech, tak i jinde, že vojenská vláda je předmětem stále rostoucího odporu. Nepřipadá nám dosti logické, že by nenáviděný diktátor si dovolil projíždět v otevřeném automobilu hustě zaplněnými ulicemi.

Saigon - Jižní Vietnam

•• Důstojníci bitevní linie podávají hlášení, že jihovietnamským vládním oddílům se podařilo dobýt zpět předsunutého postavení míle, která byla ztracena po jednodenním boji s komunisty, kteří svou agresi zaplatili ztrátou 54 životů.

Osud původních 2.500 obyvatel vesnice zůstává záhadou.

Rio de Janeiro

•• Při zřícení vojenského transportního letadla zahynulo 19 vysokých brasílských důstojníků, včetně dvou generálů.

K nehodě došlo v blízkosti paraguayských hranic.

Příčina není známa a je předmětem vyšetřování.

CASTELGANDOLFO Itálie

•• Papež Pavel VI. ve svém projevu k návštěvníkům letního sídla řekl, že dnešní katolická církev a společnost trpí slabostí a zbabělostí a to právě v době, kdy je potřeba silné vůle velmi nutná.

Pontif vyzval k hledání silných mužů, kteří by pomohli římsko-katolické církvi utkat se s problémy doby.

Damašek - Syrie

•• Čtyři japonští teroristé se 300 tisíci dolary výkupného vyjednávají se syrskými představiteli o povolení asyly a opuštění letadla.

Původně se očekávalo, že teroristé požádají o asyl v Severní

zimě.

Připouštíme, že "Pravda", o které je známo, že hlavně lže, má tentokrát pravdu.

Ženeva - Švýcarsko

•• Sovětští a američtí vyjednávači zahájili druhé kolo rozhovorů o omezení strategické výzbroje.

Stává se tak po šest týdnů trvajícím odročení.

Vedoucí americké delegace Alexis Johnson vyjadřuje opatrný optimismus.

Londýn - Anglie

•• Ministerský předseda Harold Wilson včera oznámil definitivní datum britských parlamentních voleb.

Bude to 10. říjen. Vše nasvědčuje, že hlavním šlágrům předvolebního boje bude inflace.

Inflace v Británii v roce 1973 vzrostla o 13 procent a letošní růst se odhaduje na nejméně 20 procent.

Nicosia - Cypr

•• Sovětský svaz byl požádán, aby se podílel na pokusech nějak rozřešit cyperskou otázku.

Představitelé cyperských Řeků a Turků se odděleně sešli s prvním náměstkem sovětského ministra zahraničí, který přiletěl na Cypr.

Podle nejnovějších zpráv turecký viceprezident Cypru sovětské návrhy považuje za nepřijatelné a odmítá je.

Victoria - Hong Kong

•• Zdejší noviny přináší zprávu, že čínský ministerský předseda Chou En Lai byl lehce zraněn při pokusu o jeho zavraždění, před několika měsíci.

Chou je v nemocnici od června a povaha jeho choroby je držena v tajnosti.

Některé zprávy tvrdily, že se jedná o srdeční slabost.

Odborníci na čínské záležitosti označují zprávu o atentátu za směšnou.

Moje sestra ubírá na váze.

Hodně cvičí?

Je prodáváčkou.

LETO JE TADY MARINA TAKY NEJLEPŠÍ PERMANENTS

Gu.4-1118

MARINA'S
BEAUTY SALON

Home of the finest
permanent waving
Visit Marina's new
salon -

6234 Cermak Rd., Berwyn, Ill.

12x20

MELEM MÁX ZDARMA

Special - máx 79c libra, krmín \$1.65
lib., Václavky, hříbky z Českosloven-
ska, heřmanek, Francovka a veškeré
kuchynské potřeby.

MACH IMPORTERS

3720 W. 26th STREET 17x20

UKLÁDEJTE SPOLEHLIVĚ U GUARANTY

SAVINGS and LOAN ASSOCIATION

3854-56 W. 26th STREET (roh Springfield Ave.)
CHICAGO, ILL. 60623 CRawford 7-5300

OPATRNOSTI NIKDY NEZBÝVÁ!

Platíme 5¼% dividend na spořitelní účty

Veskeré vklady pojištěny do \$20,000
vládní agenturou:



FEDERAL SAVINGS and LOAN
INSURANCE CORPORATION



LENDER

Dobry obchodni vykon je provadet bankovnictvi
tam, kde obdrzite UPLNOU BANKOVNI SLUZBU

- Spořitelni účty
- Šekovní účty
- Drive-in okno
- Markyčové půjčky
- Půjčky na zvelebení domu
- Svěřenectví
- Automobilové půjčky
- Bezpečnostní skřínky
- Půjčky na domovy



First National
Bank of Cicero

6000 W. Cermak Road, Cicero • OL 6-3000
Member of Federal Deposit Insurance Corp.

12x20



HERMÍNA ONDRUŠOVÁ.
založila obchody roku 1936

DRAPERIE — ZÁCLONY —
DEKY — PŘIKRÝVKY —
POLŠTÁRE a různé kvalitní
zboží.

Z vašich peřin nebo vlny, vám ušijeme
deky a polštáře v naší důvěře Máme
sklad hotových dek a polštářů z pra-
chového per, z vlny a dacronu, ve
všech velikostech.

ONDRUS & SON 6533 W. CERMAK ROAD,
BERWYN, ILLINOIS
HOUSE OF ONDRUS 3935 W. 26th St., Chicago, Ill.

12x20

MÁTE-LI V ÚMYSLU NAVŠTÍVIT
Americké Karlovy Vary - Hot Springs, Arkansas
NEZAPOMĚŇTE, ŽE V

BOHEMIA RESTAURANT

517 PARK AVE., HOT SPRINGS, ARKANSAS

vám svědomitě poslouží

JERRY a VĚRA KOKOŠKA

12x20

DENNÍ HLASATEL

1545 West 18th Street, Chicago, Illinois 60608

Telefony: CANal 6-3315 a TOWnhall 3-5315

SECOND CLASS POSTAGE PAID AT CHICAGO, ILLINOIS.

Published daily Tuesday through Saturday except Sunday, Monday & Holidays by the Denní Hlasatel Prtg. & Publ. Co., 1545 W. 18th Street, Chicago, Illinois 60608. — Subscription prices in U.S.A. by mail: \$28.00 per year; \$17.00 per half-year.

CANADA: Money Order, Express Money Order or Bank Draft: \$30.00 per year; \$18.00 per half-year.

Předplatné poštou v U.S.A.: \$28.00 na rok; \$17.00 na půl roku.

Předplatné do KANADY: Poštovní poukázkou (Money Order), Expres-
ní poukázkou (Express Money Order), neb bankovní poukázkou
(Draft): \$30.00 na rok; \$18.00 na půl roku.

PENÍZE DO PSANÍ NEDÁVEJTE!

Denní Hlasatel vychází denně od úterka do soboty.

Nepodepsané příspěvky neuveřejňujeme, anonymní dopisy házíme
do koše. Denní Hlasatel je tribunou otevřenou pro všechny čtenáře,
bez rozdílu politické či spolkové příslušnosti a náboženského vyznání.
Upozorňujeme, že redakce se nemusí vždycky s uveřejněnými články
ztotožňovat. — Redakce si vyhrazuje právo zkracovat zaslané články.

VÝTEČNÁ PŘÍLEŽITOST

JOSEF ŠOLC (B.A., M. Div.)
bude vyučovat angličtinu v čes-
kém jazyku — každé úterý a
čtvrtek od 7:00 do 9:00 hodin
večer v české škole T. G. Ma-
saryk, volejte 656-9581 anebo
přijďte k zápisu v úterý 17. zá-
ří a ve čtvrtek 19. září 1974.

15x20

AMERICKÉ ZPRÁVY



Indianapolis, Ind. — Vojáci v Fort Benjamin Harrison mají plné ruce a uši práce, když odpovídají na dotazy osob, které se dožadují informací o amnestii pro desertery. Ale představitelé Army Clemency Information Center se

domnívají, že až někdy příští týden se objeví desítky a ti, kteří se vyhli odvodní povinnosti, aby se podrobili předepsaným procedurám. Bylo už otevřeno další centrum a to rovněž v Indiáně a je jím Camp Attenbury.

CHICAGO, ILL.

— Předsedkyně republikánské strany Mary Smith se domnívá, že negativní reakce na milost,

kterou udělil prezident Ford panu Nixonovi a deserterům brzy pomine.

Tvrdí že největší námitky se

vyskytují proti době milosti, nikoliv jejímu obsahu.

PHILADELPHIA, PENNA.

— Státní nadvládní Robert Curran oznamuje, že do jeho kanceláře docházejí telefonické dotazy deserterů, kteří jsou v Kanadě.

Nesoustředují se však na otázku amnestie, ale většinou se jen ptají na možnost návštěvy příbuzných ve Spojených státech.

LANSING, MICH.

— Michiganští motoristé se budou muset připravit na menší zmatek.

Státní senát dnes odhlasoval rozhodnutí, podle kterého nová freeway ponese jméno nynějšího prezidenta Forda.

Michigan už má jednu freeway nazvanou po výrobci automobilů Henry Fordovi.

ABILENE, TEX.

— Asi 200 obyvatel tohoto města muselo být evakuováno, když ve městě vznikly záplavy z řeky stejného jména.

Národní povětrnostní služba předpovídá počátek klesání hladiny Abilene na dnešní ráno.

MIAMI, FLA.

— Národní povětrnostní služba oznamuje, že uragan Fifi přechází nad Bahijským souostrovím a směřuje směrem k republice Guatemala.

Jestliže si Fifi zachová stejný směr, měla by dosáhnout

20. ZÁŘÍ 1974

DENNÍ HLASATEL 3.

Quatemaly dnes v časných ranních hodinách.

SPOJENÉ NARODY, N.Y.

— Ve svém projevu ke shromáždění OSN řekl prezident Spojených států Gerald Ford, že jeho země učiní vše co je v jejích silách, aby pomohla, alespoň částečně, potřebám světa v potravinách.



Hollywood, Calif. — Herec David Carradine, který hraje záhadný orientální charakter v televizním seriálu Kung Fu se bude muset zodpovídat ze žaloby pro vloupání. Policie nazývá jeho čin řádním po požití omamných drog, když vnikl do sousedova domu. Carradine je 37 let starý a je synem slavného filmového charakterového herce třicátých a čtyřicátých let Johna Carradina. David se musí v pátek dostavit k soudu.

Ale Ford opatrně zaútočil na arabské a jiné státy produkující naftu, aby se chovali stejně jako Spojené státy v otázce zásobování světa surovou naftou.

OKLAHOMA CITY, OKLA.

— Státní poslanec David Boren vyhrál druhé kolo d: okratických primárek na místo guvernera tohoto státu nad Clem Rogers McPaddenem. vnukem slavného Willi Rogerse.

KONKURS

Sdružení Českých Svobodomyšlných Škol v Chicago a okolí, tímto vypisuje konkurs na učitelské síly pro české svobodomyšlné školy v Chicago a okolí.

Sdružení si vyžaduje právo přijmutí, neb zavržení všech přihlášek. — Žadatelé necht' laskavě zašlou jejich resumé s kvalifikací nejpozději do 10. října 1974, na adresu tajemníka, Václav J. Bašták, 2334 Elmwood Ave., Berwyn, Illinois 60402.

PŘÍŠLY Z PRAHY

Krásné, pohodlné a trvanlivé mužské polobotky, hodnoty \$25.00, pouze za \$14.98. Uč to: nová velká zásilka nízké a vysoké papuce a pantofle, vysoké a nízké pracovní boty.

MACH SHOE DEPT.

3720 W. 26th STREET 42000

35. MORAVSKÝ DEN

NÁRODOPISNÁ SLAVNOST

Ústředny Moravských Spolků

V NEDĚLI, DNE 22. ZÁŘÍ 1974

SOKOL TÁBOR, 16. ulice a Clarence Ave., Berwyn, Ill.

VSTUPNÉ \$3.00

V NEDĚLI 22. ZÁŘÍ 1974, v 1:15 hodin odpoledne slavná mše svatá s českým kázáním v kostele St. Mary of Celte, slouží důst. Robert Mastný, OSB. Po mši svatě společný oběd v Sokol Tábor. Začátek programu ve 2:30 hodin odpoledne. — V národopisném programu vystoupí besídka a omladina Ů.M.S. Pohostinně vystoupí taneční skupina Americko-československá folkloristická společnost pod vedením pí. Červinkové; taneční skupina Župy Střední A.O.S. pod vedením p. Fred Kala; zpěvy a tance Národního kroužku Ů.M.S.; Národní taneční — Děvčata z Toronto, Kanada; další výstupy, taneční a zpěvní části písní národních i lidových. Po

bohatém programu následuje VOLNÁ ZÁBAVA. I letošního roku budeme mít oblíbenou Blatnickou bádu, kde bude vyhrávat bratr J. GALL. Při programu a po programu k tanci bude účinkovat harmonikář JOHN GALL a "VESELÁ KAPELA" pod řízením GEORGE PICHY.

V SOBOTU 21. ZÁŘÍ 1974, "UVÍTACÍ VEČÍREK" v 7:30 hod. več. v Moravském Domu, 4142 W. 26th St. SLAVNOSTI MORAVSKÉHO DNE BUDOU ZAHÁJENY v sobotu přátelským večírkem na uvítání hostů. Do tance bude vyhrávat br. JOHN GALL.

DAR \$1.50.



Telefonicky z Washingtonu



President Ford se svojí manželkou Betty a se státním tajemníkem dr. Kissingerem a jeho manželkou Nancy, kráčí od helikoptery k vchodu Bílého domu, když se vrátili z New Yorku, kde president měl projev ke shromáždění Spojených národů. V tomto se zřejmě

president snažil rozptýlit vyskytující se pověsti, že dr. Kissinger je na odchodu z jeho kabinetu. Jeho poznámka, během proslovu, že dr. Kissinger má jeho plnou podporu je považována za značně neobvyklou.

○ Bývalý velvyslanec Spojených států v Chile Edward Korry oznamuje, že Nixonova administrativa nabídla Chile to co nazývá neuvěřitelně výhodnou ekonomickou pomocí.

Tyto peníze byly určeny na to, aby Chile mohla zaplatit souromým americkým firmám za podniky, které znarodnila.

Tuto velkomyslnou nabídku však moci a slávou zaslepený marxista Salvador Allende zamítl. Je nesmírně zajímavé, že tomuto faktu žádný z našich levě-liberálních zákonodárců nevěnuje nejmenší pozornost. Jsou však nesmírně rozhořčení a svolávají hromy a blesky na hlavy těch, kteří po nafoukaném odmítnutí dobré vůle Spojených států megalomaniem Allende, začli podporovat opozici proti

němu a to pouze, z hlediska mezinárodní politiky, naprosto směšnou sumou 8 milionů dolarů.

Že to bylo v nejvlastnějších zájmu Spojených států, to je vůbec nezajímá.

Tito politici esteti páchají dnes Spojeným státům daleko větší škody, než by kdy Allende mohl svou nafoukaností a ignorancí napáchat sám.

Séf štábu Bílého domu gen. Alexander Haig oznamuje, že se používá běžných postupů při zasílání záznamů bývalého presidenta Nixonova do San Clemente.

Jednou byl přesun pozastaven, na žádost bývalého právního zástupce Nixonova Fred Buzhardta, který se chtěl přesvědčit, zda některé ze

záznamů nebude potřeba při nastávajících procesech o Watergate.

Haig potvrdil, že dvě třetiny záznamů už jsou v Kalifornii.

• Jeden z odsouzených watergatských spiklenců Jeb Stuart Magruder, ve světle Fordova rozhodnutí amnestovat pana Nixona, požádal soudce Siricu, aby mu cestou milosti, zrušil zbytek jeho trestu 10 měsíců vězení.

○ Civilní letecká rada dnes nařídila zahájení vyšetřování finančních a manažerských praktik finančně trápěné letecké společnosti PANAM.

Vyšetřování bylo nařízeno potom, co president Ford zamítl žádost PANAMU o mnohamilionovou subvenci.

PANAM požadovala 10 milionů dolarů měsíčně, aby mohla překonat finanční krizi zapříčiněnou prodkým vzrůstem cen pohonných hmot.

• Podpůrci zákona, kterým by měla být vytvořena federální agentura na ochranu spotřebitelů žalují, že president Ford, který k této otázce odmítl zaujmout stanovisko, zabil veškeré naděje na to, že se podaří návrh zákona vytáhnout senát z filibustru.

Ralph Nader se domnívá, že Fordova podpora návrhu, by jej mohla zachránit.

Nadera podporují levě-liberální demokraté senátoři Abraham Ribicoff, Conn. a Alen Cranston, Calif.

• Lékaři svědčící před senátní podkomisí pro monopoly, varují, že administrativa je na cestě povolit výrobu nových léků proti cukrovce, které jsou kladeny v souvislost s úmrtím 200 osob v Západním Německu.

Jedná se o lék, který se podává ve formě pilulky.

○ Senát bude dnes hlasovat o návrhu presidenta Forda na odložení přídavku platu pro federální zaměstnance na počátek příštího roku.

Fordova žádost je považována za nejdůležitější protinflační opatření, o kterém se v senátě toho času jedná.

Zdá se však, že rozdávačný kongress, samozřejmě, že

rozdáva naše peníze, Fordovu žádost zamítne.

• Mluvčí departementu zemědělství upozorňuje na to, že slib presidenta Forda, že Spojené státy podpoří snahu zahránit světově hrozbě hladu, nebude tak vysoká jak se původně předpokládalo.

Příčinou je letošní veliké sucho.

○ Department zemědělství, společně s vesmírnou agentúrou NASA, připravily doposud nejpřesnější mapu Spojených států.

Tato byla zhotovena za pomoci 595 ti fotografií, pořízených umělými družicemi za jasného počasí.

Jeden inch na této mapě představuje 16 mil na zemi.

Geologové jsou touto mapou nadšeni, poněvadž jim poskytuje veliké služby, lze na ní nalézt dosud netušené poruchy zemské kůry a také pomůže upřesnit jaké zásooby čerstvé vody Spojené státy mají.

Zkušeni specialisté mohou rovněž vyčíst složení povrchu zemského, což je velkou pomocí pro prospektory, hledající ložiska nerostů.

Zájemci si mohou zakoupit exemplář této mapy, široké 10 stop a dlouhé 16 stop, za pouhých několik set dolarů u departementu zemědělství.



Bobby Riggs

-- Bobby Riggs vykrál 25 tisíc dolarů nad Evel Knievelem, když se s ním vsadil, že tento nepřeskočí na motocyklu Snake River kaňon v Idahu. Riggs celou sumu věnoval společnosti, která se věnuje propagaci umělé řeči - esperanta.

HITZEMAN FUNERAL HOME

4115 W. 26th ST., CHICAGO
LA 1-3508 — 1-3809
9437-45 WEST 31st STREET
BROOKFIELD
HU 5-2000 12x11

Woodlawn

s pocitem hrlosti předvádí
jejich nové mausoleum a
zahradní krytby.

KRÁSNÉ . . . KLIDNÉ . . .
PRO VŠECHNY VĚKY.

Až přijde doba věčného od-
počinku v našem krásném
mausoleu naleznete klid.

Venkovní zahradní krypty . . . od \$550.00 výše
Vnitřní mausoleum krypty . . . od \$1,000.00 výše
Žádoucí loty tak nízko až . . . \$155.00 za hrob

Celý hřbitov je ve všeobecné péči. Žádný poplatek
za sekání trávy. — Žádné mimořádné poplatky.

WOODLAWN

CEMETERY
MAUSOLEUM
CREMATORY
COLIMBARIUM
CHICAGO

7600 West Cermak Road, Forest Park 60130
442-8500 15x11

—1973—

20. ZÁŘÍ

—1974—

VZPOMÍNKA

S hlubokým zármutkem vzpomínáme dnešního dne,
neboť jest tomu právě jeden rok, co se k věčnému odpo-
činku odebrala naše drazemilovaná maminka, tchyně,
babička a prababička

MARY F. BURIAN

A NYNÍ DŘÍME SVŮJ VĚČNÝ SEN NA WOODLAWN
MEMORIAL PARK HŘBITOVĚ.



Již jeden rok tomu, co spíš ti v hrobě, kam my často spěcháme k Tobě.
Je to láska, jež nas k hrobu Tvému vede, neb třeba, že jsi mrtva milujeme Tebe.

K uctění její světlé a nehybné památky věnuje:—

FRANK BURIAN, syn a MARY NEMECEK, dcera,
jménem celé rodiny.

JOHN T. CHRÁSTKA MEMORIAL CHAPELS

V té nejbolestnější době naleznete útěchy a potěšení v naší
odborné a poutivé výpravě pohřbu svých drahých zesnulých.
Naše prostorné kaple jsou uznávány všeobecně za nejkrásnější,
naše služby za nejdůstojnější, za ceny nejlevnější. — Uctěte
památku drahých zesnulých, světe je naší péči.

6301-05 WEST CERMAK ROAD, BERWYN
OLYmpic 2-1023 STANley 8-8240 B hop 2-2990
POZOR — NOVÝ TELEFON na 3440-42 W. 26th ST.
762-1323-4 12x11

TŘICÁTÉ VÝROČÍ

(Pokračování ze str. 1)

ly z Rakouska. Slováci hrdině bojovali bez ohledu na těžkou situaci, tato touha za svobodu uchvacovala i čsl. letce.

Cesta autobusu do Báňské Bystrice nebyla jednoduchá. Ve všech vesnicích, kudy vojáci projížděli, vítaly je stovky a stovky obyvatel. A tak tomu bylo po celé délce cesty. Hostinští naráželi sudy piva na počest, naši hoši zpívali české i slovenské písně, jásot nebral konce. Konečně, trochu zmožení nadmírou pohostinství, dojezdili do Bystrice, kde se setkali s americkými letci sestřelenými za náletů.

Již příštího dne začaly operační lety. Němci neměli potuchy o přítomnosti čsl.

letců a proto útok na piešťanské letiště bylo ohromné překvapení. Naši letci zničili tam patnáct německých letadel a mnoho dalších poškodili. Ostřelovali a bombardovali německou pěchotu, dělostřelecké baterie, autokolony, tanky a shromaždiště nepřítelů.

Na slovenské půdě bojovali po boku Slováků i Francouzi a Rusové, kteří utekli z pracovních táborů. Letouny s našimi hochy byly neustále ve vzduchu. Mezi bojujícími jednotkami byla velká shoda. Jejich hroby jsou roztroušeny po celém Slovensku. Pozůstatky jen dvou letců byly převezeny do rodných obcí; mnohé nebylo možno přesně zjistit.

Letec

syrop, který se vždy takto psával a dnes se píše sirup a tvrdě Y je chybou.

Rusové v Praze...

Poznáte je na první pohled. Mají široké tváře, chodí jen ve skupinách, jsou špatně oblečení, většinou si nesou krabici s nově zakoupenými botami a převážně mezi sebou hovoří jen šepem. Mnozí z nich jsou okrášleni medailkami.

V obchodech i když naprostá většina prodáváčů jim rozumí a hovoří rusky, s nimi mluví jen česky, velmi odmluvně, neochotně a se zjevným zatajováním zboží.

Roubíček...

V Čechách i na Moravě teď velmi často slyšíte vyslovovat jméno Roubíček. Slyšíte ku příkladu: naproti Roubíčkovi; vedle Roubíčka; to víš, Roubíček atd. Protože se lidé při vyslovení tohoto jména vždy smějí, myslili byste si, že jde o nějakou šaradu pro americké Keep-Smiling. Omyl. Roubíček je přezdívka pro Lenina.

Luxus u zubaře....

V Československu spravují zuby, trhají zuby a dávají zubní protézy zdarma. Mají na to zákon a mohou to dělat, protože se každému při výplatě strhuje daň, zahrnující i nemocenské pojištění. Na pojištění přispívá i zaměstnavatel. Ale jedná-li se o nějaký zubní luxus, musí příslušná osoba zaplatit. Za takový luxus se považuje nasazení porcelánové korunky do kořene starého zubaře.

Cizincům se pomáhá také, když potřebují zubní ošetření a také zdarma.

Zamalované nápisy v Praze....

Je jich vidět mnoho. Pocházejí ze srpna roku 1968 a i když jsou zamalované, většinou jejich nápis prosvítá jako: "Jděte domů"; "Vrahové přicházejí v noci"; je jich velmi mnoho a různých. Jeden z nich je velmi výstižný a pochází z února 1974. Je napsán velkými písmeny na nepřístupné zdi vyšehradského opevnění, tyčící se nad vyšehradskou skalou. Lidé si nápis ukazují: Vivat Israel!

Rakvičky....

Rakvičky se šlehačkou jsou oblíbeným pražským moučníkem. Tvarem je to skutečně miniaturní rakvička ze žlutkového těsta, která se plní otvorem uprostřed šlehanou smetanou. Politický zákaz došel i na ně.

V každé pražské restauraci je zásadně dávali jako moučník všem sovětským výpravám a delegacím po srpnu 1968. Nyní se to už nesmí, je to nařizováno z vyšších míst.

20. ZÁŘÍ 1974

DENNÍ HLASATEL 9.



Houston, Tex. -- Čtyři geologové, kteří si pobýli skoro půl roku v zajetí tak zv. Eritrejské osvobodovací fronty, na tiskové konferenci prohlásili, že si krátili čas hraním šachů, karet a doufáním ve šťastné shledání s jejich rodinami. Všichni jsou zaměstnanci

společnosti Tenneco Oil Company a byli zajati v Haběši, kde prováděli geologický průzkum. Byli drzeni v provincii Eritrea, která je proslavena obrovským množstvím moskytů. Přesto se však zdá, že jejich zdravotní stav je dobrý.

●● Pozvání ●●

Členům zastupitelstva Rady Svobodného Československa:

V souhlase s článkem VIII. stanov Rady Svobodného Československa, slávám schůzi zastupitelstva na sobotu, dne 28. září 1974

do Rayburn House Office Bldg. - U.S. House of Representatives, Washington D.C. - Independence Ave. Suite 2168.

Začátek schůze je v 9:00 hodin ráno, jednání pokračuje do 5:00 hodin odpoledne a bude v jednání pokračováno v neděli, dne

29. září 1974
zase v 9:00 hodin ráno.

PROGRAM

1. Zahájení.
2. Volba zapisovatelů zastupitelstva.
3. Formality a zpráva místopředsedy zastupitelstva.
4. Zpráva dozorců rady - paní Jarmila Uhlířová.
5. Zpráva pracovní komise - Dr. Jiří Horák.
6. Volba ověřovací komise, ČLXXI.
7. Volba nominační komise, ČLXXI.
8. Referáty:
 - a. Dr. Ján Papánek: Co jsme udělali a co musíme dělat v zahraniční exilové činnosti.
 - b. Dr. Mojmir Povolný: Pracovní možnosti Rady u demokratických vlád v Evropě.
 - c. Václav Ryšavý: Finanční zajištění Rady je podmínkou úspěšné činnosti.
9. Proklamace k veřejnosti. Dr. Jiří Škvor.
10. Pisemné návrhy nepřítomných členů zastupitelstva.
11. Debata dne.

Pokračování schůze zastupitelstva v neděli dopoledne. Zahájení jednání. Zpráva: a. předsedy ověřovací komise

b. předsedy nominační komise
Volby:

- a. předsedy zastupitelstva a dvou místopředsdů
- b. výkonného výboru
- c. předsedy a dvou členů dozorců rady
- d. předsedy čestného soudu
- e. komise organizační, ČLXXI
- f. členů zastupitelstva, ČLXXI

Závěr zasedání. Článek IX. stanov ukládá předsedovi zastupitelstva povinnost vyrozumět členy o pracovním programu schůze a členové, třeba nepřítomní mají právo se k němu vyjádřit a o předložených návrzích a zprávách hlasovat. Hlasy nepřítomných a hlasujících se započítávají do quora.

Vzhledem k důležitosti jednání, žádám členy zastupitelstva, aby se jednání zúčastnili, pokud finanční poměry jim dovolují. Upozorňuji však, že Rada pro nedostatek prostředků nemůže výlohy cestovního uhradit. Za Radu Svobodného Československa: Čeněk TORN v.r. uřadující m- předseda zastupitelstva RSC.

Krátce z Prahy

Co je S.N.P.?

Praha a všechna města jsou okrášlena velikými nápisy S.N.P. k oslavě Slovenského národního povstání. Všude jsou vlajky československé a sovětské vedle sebe a nákladné nápisy a ozdoby připomínají povinnosti občanů a zásluhy komunistické strany v S.N.P.

Pravidla pravopisu....

Česká pravopisná pravidla byla vždy velmi složitá. Dnes jsou složitější o to, že nastalo mnoho změn. Dnes se může psát ku příkladu: prezident s S; i prezident se z; televise i televize; museum i muzeum; milion i milión. Zatím je povoleno dvojitě psaní, později se stane to staré chybou, jako je tomu u slova

'Zavřené dveře....

V krásné zahradě Pražského Hradu jsou každou neděli dopoledne velmi oblíbené a vyhledávané koncerty dechové hudby. Vstup je zdarma a když nepřijdete hodně před začátkem, nedostane se na vás židle v hledišti, ani místo na některé z mnoha laviček.

Z této zahrady vedou dveře rovnou do překrásné romantické malostranské kavárny a restaurace "Zlatá Studně".

Jenže těmito dveřmi nelze projít. Jsou zamčené a klíče jsou na Hradě. Do této restaurace musíte jít zezdola do kopce a po příkrých schodech. Je to asi 100 schodů a jsou velmi nepohodlné.

Cizinci v Praze....

Pražané jsou vždy přívětivě přijemni k cizincům. Ani dnes se nezmění, ale pro tento styk mají zvláštní žebříček. Zatím co Američané, Angličané, Francouzi, Italové, prostě cizinci západní jsou vítáni a je s nimi jednáno s veškerým ohledem a mile. Však Rusové a Východní Němci jsou "ztraceni", v restauracích, v kavárnách, v obchodech se jim dostane velmi špatné obsluhy, v obchodech si

jich velmi dlouho nikdo nevšímá a ač Pražané hovoří vesměs několika jazyky a německy skorem každý, zásadně mluví s cizinci těchto národností pouze česky a krčí rameny, že nerozumí. Od zákazníka pak odejdou a věnují se další práci.

"S tím Zolem at' se mi nekamarádí! To musí být pěkný rahják!"

"S jakým Zolem?"

"Jen se neděle! Počkal jsem Frantu od vedle, ptám se ho, co to nese a on že prý si vypůjčil Zahiják od Zoly!"



Přivítání hostů v sobotu 21. září 1974, 7:30 več., Moravský dům.

XXXV. Moravský Den

V NEDĚLI 22. ZÁŘÍ 1974, SOKOL TÁBOR, 16. a Clarence Ave., Berwyn, Ill. 22x11



JÍDLA VAŘENÁ DLE DOMÁCIHO ZPŮSOBU - VZORNOU OBSLUHU
Importovaná piva, vína, likéry
naleznete v útulné restauraci

CLUB MORAVIA v Moravském Domě

4142 WEST 26th STREET, CHICAGO, ILLINOIS

Otevřeno každý den mimo pondělka od 4:00 hodin odpo. Jídla od 4:00 hod. odpo. do 8:30 hod. večer. V neděli od 12:00 hodin v poledne do 7:30 hodin večer. *19x3

Německé Steria \$550.00

Barové Panasonic T.V. \$475.00; Jednobarevné \$399.00; Brothers Tape Recorder \$250.00; Refrigerators od \$100 do \$400.00. Lepší nábytek. CREDIT.

MACH FURNITURE CO.

3720 WEST 26th ST. 31x11

GEORGE KYSELA

VEŠKERÉ OPRAVY COLOR, BLACK A WHITE T.V., STEREO, 8 TRACK CASSETTE TAPE RECORDERS (MAGNETOPHONY)
2819 SO. HARLEM AVE., BERWYN, ILLINOIS • TEL. 788-2580
(vedle Smith Marine Boats)
CHCETE UŠETŘIT? PRŮNESTE VAŠI TELEVISI K NÁM. 62x11

Tuzex

NEJOBLÍBENĚJŠÍ DÁREK VAŠIM DRAHÝM.

10 DENNÍ BUSOVÝ ZÁJEZD do Hot Springs, Lake Ozark, Six Flags over Mid-America — ODJEZD 11. ŘÍJNA.

VÝPRAVY NA HAWAII NA 8 ANEBO 15 DNÍ.

ZÁJEZD DO ŠPANĚLSKA — 8 DNÍ ZA \$329.00, ODLETY Z CHICAGA 8. ŘÍJNA A 22. PROSINCE 1974.

NA VAŠE POZVÁNÍ ZARÍDÍME NÁVŠTĚVU VAŠICH PŘÍBUZNÝCH.

Veškeré informace obdržíte u

WEBER TRAVEL AGENCY7034 WEST CERMAK ROAD, BERWYN, ILLINOIS 60402
BI 2-1512 • PI 9-1333**NOVÉ! NEJVYŠŠÍ ÚROKOVÉ SAZBY!****U WESTERN NATIONAL BANK OF CICERO**
5801 West Cermak Rd., Cicero, Illinois, tel. 656-2000**7% CERTIFIKÁT VKLADU**
4 ROKY (\$1,000 MINIMUM)7 1/4% TAKTÉŽ NA VÝŠNÍ SAZBY NA Certifikáty vkladu, obnosu \$100,0006 1/2% Certifikát vkladu 2 1/2 ROKY A PŘES (\$1,000 MINIMUM)6% Certifikát vkladu 1 AŽ 2 1/2 ROKY (\$1,000 MINIMUM)6% Bankovní knížku čas. vklad 1 rok (\$500 minimum, přičítá kterýkoliv obnos kdykoliv)5 1/2% Bankovní knížka 90 DNÍ (\$500 MINIMUM — PŘÍDAT KTERÝKOLIV OBNOV KDYKOLIV)5% Prav. úspory na bankovní knížku Přidat a vyčerpat kdykoliv**THE WESTERN NATIONAL BANK**

VYPLÁCÍ NEJVYŠŠÍ ÚROK ZÁKONEM POVOLENÝ.

SPECIAL**VE STŘEDU, ČTVRTEK, PÁTEK
A SOBOTU:**

DLOUHÝ KÁVOVÝ ZÁVIN

NADÍVANÝ OŘÍŠKAMA \$1.25

1 LIB. HOUSKA \$1.15

CITRONOVÝ DORT \$1.45

ČOKOLÁDOVÝ SWISS DORT \$1.55

OTEVŘENO OD 6:00 HODIN RÁNO DO 9:00 HODIN VEČER — V SOBOTU

OD 6:00 HODIN RÁNO DO 6:00 HODIN VEČER NIMOD NEDELE.

MINÁŘÍK BAKERY

5832 W. Cermak Road, Cicero, Ill. • Tel. OL 2-2854

CAFE EUROPE2653 SO. LAWNDALE AVE.,
CHICAGO, ILL. Tel. 277-2482

ČESKO-AMERICKÁ JÍDLA

Restaurace v které se nejlépe najíte.

Uměle chlazené místnosti.

BANKETNÍ MÍSTNOSTI. • BOHATÝ JÍDELNÍ LÍSTEK.
IMPORTOVANÁ PIVA, VÍNA A LIKÉRY.Otevřeno od 11:30 do 9:00 hod. večer. Podáváme luně od 11:30
do 3:00 hodin odpoledne. • Na vaši návštěvu se těší

Frank a Eva Grela, majitelé a kuchařka Annette Curda

**PRAGUE SAUSAGES
& DELICATESSEN**

(JOHN a JAROSLAVA FOLTÝN, majitelé)

6312 WEST CERMAK ROAD, BERWYN, ILLINOIS,
TELEFON 484-9798VYRÁBÍME VÝTEČNÉ SALÁMY A UZENINY: Jsou připra-
vené dle starokrajského způsobu. Mrazená jídla. Různé deli-
katesní pochoutky, též importovaná jídla. Máme speciality, které
nenaleznete v celém kontinentu.

MÁME DENNĚ ČERSTVÉ MASO A DRŮBEŽ.

ŽOFIE URBANOWSKÁ:

PRINCEZNA

Z polštiny přeložil JAROSLAV ROZVODA

Pěkný byl pohled na ty kvetoucí lány, podobné obrovským koberecům setkaným z tisíců různých květů — tak rozmanitých barev, kolik jich štedrá dárnyně příroda byla schopna podat. Koberec ten čarodějsky se měnil, jako když otřese kaleidoskopem, objevovaly se na něm vždy nové a nové kombinace a každý měsíc, každý týden ukazovaly se nové změny. Jedny květy odkvetly, jiné je nahradily; proměny ty konaly se beze všech příprav. Řekl bys, že jakás dobrá víla sype z rohu hojnosti ty nevyčerpatelné poklady krás, nových a nových barev všech odstínů.

Helenka ráda se procházela mezi záhony rozšiřujícími opojující vůni; byly to právě hody pro její citlivou, úplně poetickou povahu. Tu vábil ji záhon různobarevných jako duha jirín, tam zvaly ji třpytící se jak klenoty Golkondiny, mečíky, macešky, sedmikrásky a sta a sta jiných květin a kvítků, mihajících se jako barvy opálu v poledním slunci.

O žních udělala si celá rodina čtrnáctidenní prázdniny s výletem na venkov a vzali s sebou i Helenku. Všichni pomáhal, napolo žertem, napolo vážně, sklízeti plody, luštiti je a sušiti. Při tom jezdili venkovskými vozy, jídali svačiny na čerstvém vzduchu a měli všichni takovou chuť k jídlu, že těžko to vylíčiti.

Jediná Vanda pracovala do opravdy, pro ni byla to pravá kampaň, neboť oheň neuhasíval pod kotly, v nichž vařily se šťávy a zavařovalo ovoce. Byla tak činnou, že neměla skoro ani čas k odpočinku.

Pobyt na venkově velice dobře působil na organismus slečny Orecké: bledost její tváře zmizela, postava zpružněla, byla vždy v dobré náladě, nenucená a veselá. Zklamání, jaké způsobil jí Štěpán, nezůstalo stop v jejím srdci: byl to jen chvilkový bol, nehluboká rána, jež se v brzkou zahojila. Helenka se přesvědčila, že milovala spíše jeho představu než jeho samého, že ji jen oslnil svým zevnějškem — neboť i tehdy, kdy věřila, že ji miluje, nebyla na jeho lásku hrdou, jako nyní na přátelství Ondřejovo. Na každém kroku pocitovala, oč je vyšší než ona: jeho rozumu, energii a síle vůle byla nucena neustále se obdivovati.

Toliko citů něžnějších, lásky na příklad, zdálo se, že jest ten člověk neschopný — a Helenka si pravila, že srdce jeho zajisté nikdy neoddá se ženě. Jsa zaujat neustále prací, pamětlivý bez přestání velkých cílů, nebude mít nikdy času ani příležitosti k takovým citům.

V tom svobodném a šťastném životě jen jediná, zdánlivě nepatrná věc kalila Helenčin klid: dověděla se od Vojtěcha, že onen dělník, kterého Ondřej vyhnal pro lenost a nepořádnost, objevil se znova ve vsi — a ač již nepřicházel se upomínat o almužnu, přece již to, že byl na blízku, ji znepokojovalo. Připomenula si jeho hrozbu, jeho pohled planoucí nenávistí a zmocnila se jí obava. Ode dne, kdy se o jeho návratu dověděla, neměla klidné chvíle, a každá delší nepřítomnost Ondřejova naplňovala ji nepokojem a domněnkami, že se mu něco asi stalo. Srdce jí bilo obavou a neupokojovalo se potud, dokud neuslyšela Ondřejovy kroky v síni.

(Pokračování)

CIVIC

SAVINGS & LOAN ASS'N.

3522 W. 26th STREET,
CHICAGO, ILL.

Tel. LAwndale 1-6200

Vaše úspory pojištěny
do \$20,000ROBERT I. VANĚK,
president**Nejlépe si pochutnáte
V ČESKO-AMERICKÉ
RESTAURACI
THE DUMPLING
HOUSE**Otevřeno každý den
od 11:00 hod. dopol.
do 1:30 hod. večer.
V sobotu zavřeno.Denně čerstvá
jídla.

Srdečně vás zve

Marie Čihulová

4109 SO. HARLEM AVE.,
STICKNEY, ILL.
Tel. GUnderson 4-9633**Enjoy Cool Comfort**IN YOUR
WASHABLE**RUPTURE-EASER**

for reducing inguinal hernia

SWIM, BATHE,

WORK AND PLAY IN IT

\$6.95 LEFT OR DOUBLE

RIGHT SIDE \$8.95

—U—

**RIEDEL PRESCRIPTION
PHARMACY**3156 W. 26th St., Chicago, Ill. 60623
Telefon Bishop 7-7550**BERWYN
NATIONAL BANK**

JEDINÁ ČESKÁ BANKA

7112 W. CERMAK ROAD
BERWYN

Telefon ST 8-4700

Pondělí, úterý, čtvrtek a pátek do
3 odpo. Ve středu zavřeno. Pátek 9
ráno do 8 večer, Sobota 9 ráno do 1
odpoledne.**PAUL'S
BODY SHOP**5234 WEST CERMAK ROAD,
CICERO, ILLINOIS 60650

Volejte 656-4477

Taktéž se na p. SVAČINU 12xm

**HAŠEK RITE-WAY
ROOFING CO.**

STŘECHARSTÍ KONTRAKTOŘI

2639 So. Kadzie Avenue

Dělníci pojištění.

Telefon Bishop 7-1212

KRÁJEČ KNEDLÍKŮ z ČSR



nerozavíci, lehký a velmi praktický. \$3.75, poštou \$7.00.

PANENKY V ČESKOSLOVENSKÝCH KROJÍCH

17 in. \$25.00, poštou \$27.00
11 in. \$ 8.50, poštou \$ 9.50
9 in. \$ 6.50, poštou \$ 7.50
7 1/2 in. \$4.50, poštou \$5.50
SOHAJ:
7 1/2 in. \$4.50, poštou \$5.50
PÁR:
4 in. \$4.25, poštou \$ 5.50
7 1/2 in. \$9.00, poštou \$10.25

SUŠENÉ HŘÍBKÝ

prvotřídní kvality — světlé barvy
1 libra \$19.50 — poštou \$20.75
1/2 lib. \$10.00 — poštou \$11.15
1/4 lib. \$ 5.25 — poštou \$ 6.25

TUZEX

Potravinové balíčky bez cla nebo dárkové poukazy do Československa — vyřizujeme nejrychlejší cestou — spolehlivě a zaručeně. Seznam zdarma.

Nová zásoba imp. KMĚNU, 1 lib. \$1.75, poštou \$2.65.
Imp. MÁK — 1 lib. 80c, pošt. \$1.70,
3 lib. \$2.40, poštou \$3.90.
Trhané KRUPKY, 1 lib. 55c, pošt. \$1.45, 3 lib. \$1.65, poštou \$3.15.
POHANKA, 1 lib. 70c, pošt. \$1.60, 3 lib. \$2.10, poštou \$3.60.

Hrací karty:
TAROKY, s římskými číslicemi, \$2.25, poštou \$2.75. — S arabskými číslicemi, \$2.50, poštou \$3.00.
MARLÁŠKY, \$1.45, poštou \$1.85.
VYKLÁDACÍ karty, \$1.25, p. \$1.65

NOVÉ KNIHY:

Anekdoty s reklamou, \$1.65, pošt. \$1.90.
Psycho-anekdoty, \$1.65, pošt. \$1.90.
Hašek Jaros.: The Good Soldier Švejk (anglicky), \$10.00, p. \$10.50.
Jirásek A.: U nás (4 knihy ilustrace A. Kašpara), v nádherné úpravě, \$21.00, poštou \$22.25.
Těsnohlídek R.: Liška Bystrouška, \$2.75, poštou \$3.10.
Velké množství knih, též obrázková díla. — Seznam knih zdarma na požádání.

Mapa Československa 75c, p. \$1.00.
Auto-mapa Prahy, 85c, pošt. \$1.00.
Orientační plán Prahy, 75c, p. 90c.
Československo-soubor map (2 velké, 3 malé plus abecední rejstřík), \$4.75, poštou \$5.15.

SLOVNÍKY A UČEBNICE:

Poldauf: Anglicko-český a česko-anglický slovník, \$9.00, pošt. \$9.50.
Cuha - Krámský: Anglicko-český slovník, \$6.75, poštou \$7.25.
Poldauf: Česko-anglický slovník, \$8.00, poštou \$8.50.
Anglicko-slovenský a slovensko-anglický vreckový slovník, \$4.90, poštou \$5.35.
Slovensko-anglický slovník \$5.45, poštou \$5.85.
Anglicko-slovenský slovník, \$8.75, poštou \$9.25.
Německo-český a česko-německý slovník, \$5.00, poštou \$5.40.
Say it in Czech (English-Czech Phrase Book), \$2.45, poštou \$2.80.
Angličtina pro samouky, \$3.95 — poštou \$4.35.
Učebnice angličtiny pro samouky, \$4.50, poštou \$5.00.

REKORDY — české a slovenské ve velkém výběru, žádejte seznam.
(Zákazníky ve státu Illinois upozorňujeme, aby na každý \$1.00 zasílali o 5c více na státní daň.)

F. PANGNER

6514 WEST CERMAK ROAD,
BERWYN, ILLINOIS 60402



CITIZEN
SAVINGS & LOAN ASSOCIATION
8917-19 W. 26th ST.
CHICAGO, ILL. 60623
RO. 2-1264
GEO. C. BASTA, PRESIDENT

NEJLÉPE SE NAJÍTE V ČESKÉ RESTAURACI BOHEMIAN RESTAURANT COLONY HOUSE

Otevřeno každý den od 11:00
hod. dopol. do 8:00 hod. večer.
V SOBOTU ZAVŘENO!
V neděli otevřeno od 11:00 hod.
dopol. do 8:30 hod. večer.
9163-65 W. CERMAK RD.
NORTH RIVERSIDE
Telefon 447-7524

TUZEX vždy vítaný

Nejvhodnější dárek pro
Vaše příbuzné a známé
v Československu je
TUZEX, dárkový poukaz
anebo balíček.
Rychle a spolehlivě je
zařídí
**HEGER Travel Bureau,
Inc.**
6118 West Cermak Road,
Cicero, Illinois 60650
BI 2-3590 TO 3-4774

ISKA PAINT - WALLPAPER

6113 W. CERMAK ROAD,
CICERO, ILLINOIS
656-2583 - 863-2453

KUBA - Klenotník

4052 ZAP. 26. ULICE
1 blok západně od Pulaski Rd
Telefon: LAwndale 1-7275

LEPŠÍ NÁBYTEK

Máme kvalitní nábytek, zařízení
pro celý příbytek. Hotově nob
na splátky. Zdarma dodáme.
MACH FURNITURE
3726 W. 26th STREET 275pxxm

Napsala pí. WOODOVÁ:

LADY ISABELA

(EAST LYNNE)

Z angličtiny volně přeložil JOS. ČERMÁK

Však Carlyle nebyl přítomen a Mr. Dill Barboře oznámil, že pán jeho odejel do Lynneborough a že jej čeká zpět až pozdě odpoledne. Barbora zklamána vrátila se domů a po obědě celé odpůldne vyčkávala trpělivě u branky, majíc za to, že bude-li se právník chytit na zpáteční cestě stavěti v kanceláři, musí jíti kolem. Leč čekala marně — slunce již schylovalo se k západu a Barbora přišla k rozhodnutí, že má-li dnes Carlyle-a ještě viděti, musí navštívit jej opět v jeho bytě.

"Mama," pravila k matce, když přísný a důstojný pan soudce odešel do své oblíbené hospůdky, "nemáš-li ničeho k namítání, půjdu do East Lynne-u. Musím pana Carlyle-a dnes viděti za každou cenu."

Matka ovšem nečinila žádných námitek a o sedmé hodině večerní Barbora zazvonila u příbytku Archibalda Carlyle-a.

"Pan Carlyle není doma," oznamovala služebná, která přišla otevřít, "a mylady očekává jej nahoře s dinerem. Račte vstoupiti dále."

Barbora však nalézala se v náladě, v jaké neradi konáme přátelské návštěvy, a poděkovavši zdvořile, obrátila své kroky nazpět k domovu. Lady Isabela stála u okna, očekávajíc svého chotě; viděla Barboru přicházeti a — viděla ji též odcházeti.

"Nebyla to slečna Hare-ova?" otázala se vrátivši se služebné.

"Ano, mylady," odpověděla dívka upřímně, "tázala se po pánovi, — já ji sdělila, že mylady jest v hořejším pokoji, leč ona se zdráhala vstoupiti a odešla."

Isabela na to neproněsla ani slova. Pohlédnuvši úkosem na opodál sedícího Levisona, viděla, kterak upírá na ni hledy, jimiž snažil se vyjadřovati němý sympathy pohaněné ženě. Isabela sepjala křečovitě ruce, vzdychla z hluboka a chtěíc před Levisonem zakrýti svoje pohnutí, přistoupila opět k oknu.

Sotva že Barbora vykročila z parku na hlavní cestu, objevil se Carlyle, který spěchal k domovu, věda, že mladá chot jeho jej s netrpělivostí očekává. Isabela jej spatřila a viděla též, jak ruka jeho setkala se s rukou Barbory v přátelském pozdravu.

"Ani netušíte, jak šťastna jsem, že vás potkávám," ujala se slova Barbora v patrném rozehvěnění, "odvážila jsem se během dne až do vaší kanceláře a nenaleznuoc vás tam, pudila mne moje netrpělivost až sem. Dostaly jsme nové zprávy."

"O Thornovi?" —
"Nikoliv. o Richardovi," odpověděla Barbora, vyňavši z kapsy list, který byla ráno obdržela. "Pohled'te, tento lístek přišel dnes od sestry Anny."

(Pokračování)

DENNÍ HLASATEL. 11.
20. ZÁŘÍ 1974

1974 ZÁJEZDY DO ČESKOSLOVENSKA

k úplné vaší
spokojenosti vyřídíme.

LETECKÉ VÝPRAVY přes
letní sezonu každé 2 týdny.

Hegrov výpravy na ILAWAI
každý měsíc, jednotlivě
kdykoliv.

VAŠE CESTOVÁNÍ
KAMKOLIV — KDEKOLIV.

Další informace u
HEGER Travel Bureau

Inc.

6118 WEST CERMAK ROAD
CICERO, ILLINOIS 60650
TO 3-4774 BI 2-3590

SECOND FEDERAL SAVINGS

Cor. 26th Street
& Pulaski Road
CHICAGO, ILL. 60623

Restaurant Czechoslovak

JOSEPH TOMA, majitel
ČESKO-AMERICKÁ JÍDLA

Pravá česká svíčková
Bramborové knedlíky denně
Dršťková ve čtvrtěk
Ovocné knedlíky v pátek

JÍDLA MOŽNO VZÍT DOMŮ

Od úterý do neděle otevřeno od 12:00
hodin v poledne do 8:00 hodin večer.
V PONDĚLÍ ZAVŘENO.

6012 WEST 26th STREET
656-9781 82xxm

CHRAŇTE SVOJE ZDRAVÍ

Pijte Kauckého Bylinné čaj. První
čaj proti kašli a rýmě, cena \$1.25, poštou \$1.50 — Formula 710 pro žaludeční a fluovité choroby, cena \$2.75, poštou \$3.00 — Bylinný čaj proti zácpě \$1.50, poštou \$1.75.

KAUCKÝ'S PHARMACY
6318 W. 26th St. Berwyn, Ill. 60402
152xxm

KOBERCE — RUGS

Speciální prodej všech barev, 9x12 za \$19.98, 12x12 za \$20.00, 12x15 za \$25.00. Armstrong LINOLEUM, lepší kvalita.

MACH DŮM LACÍ
3720 West 26th Street
28xxm

OPTOMETRISTÉ

Dr. CLEMENT G. RYBÁČEK

REGISTROVANÝ OPTOMETRISTA
E. J. KORVETTE BLDG.
Harlem a Cermak Road,
NORTH RIVERSIDE, ILLINOIS
Telefon 442-7700, Ext. 319

Pondělí, úterý a čtvrtek 12 v poledne do 9 večer. Soboty a středy 12 v poledne do 1 odpo. v pátek 12 v poledne do 5 večer. Brýle pro jednotné vidění šokelovené během jedné hodiny. 21xxm



Zprávy z Chicaga

Trochu historie Moravských dnů

Už je MORAVSKÝ DEN, jak se u nás říká "za humny". Je to den, vlastně svátek všech Moravanů a vlastně všech Čechoslováků v Americe i v Kanadě. Neboť od samého počátku Moravské Dny vyjadřovaly ráz, kulturu našich předků a tím si získaly zaslouženou dobrou pověst.

Slavný byl už první Moravský Den, který se za krásného počasí znamenitě vydařil. Byla při něm provedena skutečná moravská svatba, která se spoustou krojovaných účastníků působila mohutným dojmem. Vzpomínám si na dlouhý krojovaný průvod od domu ženicha, do domu nevěsty, obřady se všemi zvyky. Bylo to, jako by se člověk na chvíli přenesl do moravsko-

slovácké vesnice. Tak to začalo. Tam se učili pořadatelé, jak zdatně návaly diváků, kterých bývalo na deset tisíc.

Další Moravské Dny měly stále lepší národopisný program. Po velkém slavnostním průvodu po 26 ulici od Keeler Ave. do Plzeňského Parku pochodovali účastníci v národních krojích, dále četné národní organizace, jako Baráčníci, Legionáři, ČSA a jiní... Hrál do pochodu několik kapel a ta naše od Ústředny vždycky v krojích. Malé děti pod vedením bratra Urbančíka a bratra Wasebauera a v čele úředníci Ústředny a vzácní hosté.

V Plzeňském Parku už bylo všechno připraveno. Stála tam velká platforma přichystaná na program. Programy řídil náš starý pracovník, bratr Frank Gajda a ty byly stále lepší a lepší. Později už Moravský Den začínal už v sobotu, kdy se sjížděli krajané z blízka i daleka a

seznamovali se na večírku v Plzeňském Parku, kde, jak přibývalo přespolních přibývalo i rozmanitých čísel odpoledního programu, který trval do šera a vrcholil "stavením máje".

V neděli pak byla slavnostní mše svatá v kostele Blahoslavené Anežky České, kterou od těch dávných let až do dneška vždycky sloužil slavný rodák moravský Msgr. Martin Křížka. Kostel byl vždycky plný krojovaných účastníků a byla to radost poslouchat ty staré krásné kostelní písně jako, "Chválu vzdejme Moravané...", "Bože, cos ráčil, před tisíci lety...", "Ejhle oltář Hospodinůvzáří...", "Svatý Václave, vévodo české země...".

Pravda ty dny slavných Moravských Dnů jsou daleko za námi a ty dnešní jsou rok od roku menší, jak nás Moravanů a všech ostatních krajanů ubývá. A přece ty spolky, které Ústřednu dnes tvoří, stále pilně pracují i za těžkých podmínek a připravují Moravský Den, co nejlépe.

Přijďte všichni na Moravský Den, ať už jste Moravané, nebo Češi, či Slováci a povzbudíte svým potleskem a návštěvou ty malé i velké účinkující, neboť jeviště Sokola Tábor zase zaplane záplavou pestrých krojů a zazvučí veselou moravskou písní.

Program vám jistě připomene vaše mládí ve staré vlasti, kdy jste si sami bezstarostně vykračovali

ZE CICERA A BERWYN

Pozvání na koncert...



Zase se nám přiblížil měsíc říjen, již tradiční pro úspěšné koncerty, našich pěveckých sborů ČSA. Znovu naše sestry svými jasnými hlasy a bratři svými hlubokými tóny, budou plnit sál školy Morton a to v neděli, dne

6. října 1974

ve 3:00 hodin odpoledne.

Naše česká píseň zase zazní v píni krásy. I anglické písně byly nastudovány a budou provedeny pod taktovkou známého, oblíbeného umělce, dirigenta profesora Františka Kubiny.

Budeme poslouchat s nadšením zazpívané, jásavé melodie Bedřicha Smetany a některé národní proslulé písně s nimiž již naše maminky nás kolébaly. Angličtí posluchači si rovněž přijdou na své, protože naše sbory, dámský i mužský dokonale ovládají hudební anglické vložky, které nám připravil pan profesor František Kubina.

Tento rok naši bratři oslavují 35. rok trvání svého pěveckého sboru. Hodně se za ten čas napracovali. Možná, že si ani dobře neuvědomujete, kolik nadšení, práce a času musí ztrávit naše zpěvačky, zpěváci a dirigent.

v neděli do kostela, nebo později v neděli odpoledne do hospody k muzice. Jak se na vás rodiče s pýchou dívali, jak i zaplakali, když jim syn na vojnu odcházel, nebo třeba jen do Vídně do učení šel... Jak smutné i slavnostní to bylo, když celá dědina i s muzikou doprovázela mládence i děvčata, když odjížděli do Ameriky. Jak jim rodiče dávali své požehnání a v slzách se modlili, aby se se svými dětmi zase setkali, což se mnohým nesplnilo.

Vzpomeňte na to vše a přijďte na Moravský Den a uvidíte, že tam je vaše místo. I my s manželkou po tom toužíme a doufáme že se nám to uskuteční a snad se s vámi shledáme na 35. Moravském Dni F. Uhlíř; upravit F.H.

když chtějí dostát svým povinnostem v takovém uměleckém sboru. Kolikrát musí cvičit, každou hudební větu a větu, náš bratr, profesor Kubina neodpustí nic.

Proto přijďte si poslechnout s radostí náš koncert, neboť je připraven pro vás se vším nadšením a láskou a bude se jednat o nezapomenutelný požitek.

ČSNRA-Odbočka 28. říjen...

Odbočka ČSNRA 28. ŘÍJEN, se sešla na pracovní schůzi, dne 9. září t.r. aby konstatovala v krátkém přehledu, že splnila celkem uspokojivě svoje povinnosti.

Byla to TRYZNA, za popraveného Heliodora Píku, kterou Odbočka ve spolupráci s ostatními uspořádala a která jak programem, tak účelem splnila předpoklad.

V letních měsících uspořádala Odbočka společenské dostaveníčko členů a přátel Odbočky na pikniku u jezera Michigan. I tento podnik se setkal s úspěchem a byl vzpruhou pro členy k další práci a k dalším akcím, které Odbočka bude v budoucnu plánovat.

Byl zde podán jasný důkaz, že když existuje pochopení a spolupráce, když se lidé nebojí přinášet oběti, pak se dostaví i odměna v podobě úspěchu. Správní výbor Odbočky děkuje opravdu upřímně všem příznivcům a spolupracovníkům, ať blízkým, neb vzdáleným, že přispěli svým dílem a zasloužili se o společný úspěch podniků. Nepochybujeme, že nás všechny spojí jediná myšlenka: sloužit společně věci, své vlasti i národu.

Členy a výbor Odbočky byl současně potěšen i přísunem dalších členů a příznivců. Ještě jednou si dovoluujeme všem vám poděkovat a těšíme se, že se i v budoucnu k nám připojíte - pracovní výbor

Taxpayers Ask IRS

This column of questions and answers on federal tax matters is provided by the local office of the U. S. Internal Revenue Service and is published as a public service to taxpayers. The column answers questions most frequently asked by taxpayers.

Q. Recently I obtained employment as a waitress. After working for several weeks I was approached by my employer and asked to submit a report of tips I received. Is a report required and if so, why?

A. All tips you receive are subject to Federal income tax. Cash tips that you receive amounting to \$20.00 or more in a month while working for any one employer are subject to withholding of income tax and social security tax. You must report tips of \$20.00 or more received in a month to your employer on or before the 10th day of the following month. Your report to your employer may not cover a period longer than one calendar month. However, your employer may require more frequent reports to coincide with the payroll period he uses. In this case, your report may be made on the dates set by your employer. He then deducts the withholding for income and social security taxes from your regular wages. Your form W-2, Wage and Tax Statement, issued to you after the close of the year will reflect your tip income and taxes withheld.

You may want to use IRS Form 4070A to compile daily tip income and Form 4070 to

make the report to your employer. If your employer does not have these forms, you may obtain them free at the nearest IRS office.

Q. What state and local taxes or fees are not deductible on a Federal income tax return?

A. Motor vehicle taxes, poll or capitation taxes, inheritance, legacy, succession, gift, cigarette, tobacco, and alcoholic beverage taxes are not deductible. However, personal property taxes assessed on a motor vehicle are deductible. Fees or charges such as those imposed for a driver's license, an auto inspection, dog tags, hunting or fishing licenses, marriage licenses, bridge or road tolls, fines, collateral deposits, water bills, sewerage and other service charges, and parking meter deposits, except those incurred as a business expense, are not deductible.

Consult the instructional materials received with your return and offered at your local IRS office for more detail.

Q. Are there restrictions on how much you can deduct for casualty and theft losses?

A. Yes, different rules ap-

ply for computing a casualty and theft loss deduction on property used for personal purposes, and property used for business purposes.

A personal casualty or theft loss may be deductible to the extent that it exceeds \$100. This deduction is allowed to the person who owns the property. However, a lessee may be entitled to the deduction if he bears the risk of loss.

A casualty or theft loss of business property or of property held for the production of income is deductible in full, without regard to the \$100 limitation.

Q. I have just hired a maid who will work full time in my personal residence. What tax obligations arise for me or with respect to her wages?

A. You must file Form 942, Employer's Quarterly Tax Return, if you pay the employee cash wages of \$50 or more in a calendar quarter for household services. This form is to be used to report and pay employer and employee Federal Insurance Contributions Act (FICA or Social Security) taxes. The combined rate of employer and employee FICA tax is 11.7% and applies only to the first \$13,200 of cash wages.

You must deduct 5.85% from each payment of cash wages and contribute a like sum.

The return form and filing instructions can be obtained at the nearest IRS office.

High Blood Pressure?

ONLY YOUR
DOCTOR
CAN TELL

Ask your Heart Association

JEDETE DO CHICAGA?

NAVŠTIVTE NÁS. Máme zboží, které lidé nemají a s Československa a jiných zemí. Těží DÁRKY.

MACH IMPORTERS

3720 West 26th Street

102xm